

INTERNATIONAL CENTER FOR RESEARCH ON ENVIRONMENTAL ISSUES

**ICREI**

CENTRE INTERNATIONAL DE RECHERCHE SUR L'ENVIRONNEMENT

# Changement climatique et pollution de l'air

Droits de Propriété, Économie et Environnement

# Climate change and air pollution

Property Rights, Economics and Environment

SOUS LA DIRECTION DE / EDITORS  
**MAX FALQUE**  
**HENRI LAMOTTE**

VII<sup>ème</sup> CONFÉRENCE INTERNATIONALE  
7<sup>th</sup> INTERNATIONAL CONFERENCE  
AIX EN PROVENCE  
UNIVERSITÉ PAUL CÉZANNE  
23, 24, 25 JUIN 2008



**BRUYLANT**

2 0 1 0



INTERNATIONAL CENTER FOR RESEARCH ON ENVIRONMENTAL ISSUES  
ICREI  
CENTRE INTERNATIONAL DE RECHERCHE SUR L'ENVIRONNEMENT

CHANGEMENT CLIMATIQUE ET POLLUTION DE L'AIR  
DROITS DE PROPRIÉTÉ, ÉCONOMIE  
ET ENVIRONNEMENT

CLIMATE CHANGE AND AIR POLLUTION  
PROPERTY RIGHTS, ECONOMICS  
AND ENVIRONMENT

Sous la direction de / Editors  
Max Falque  
Henri Lamotte

VII<sup>ème</sup> Conférence Internationale  
7th International Conference  
Aix en Provence  
Université Paul Cézanne  
23-24-25 juin 2008

جامعة أمحمد بوقرة - بومرداس  
Université M'hamed Bougara - Boumerdes

المكتبة الجامعية

رقم: 551.5 / CON

1 sep

BRUYLANT

BRUXELLES

1 0

جامعة أمحمد بوقرة - بومرداس  
Université M'hamed Bougara - Boumerdes

المكتبة الجامعية

رقم الجرد: D.10.2558

## TABLE DES MATIÈRES CONTENT

	PAGES
<i>Présentation</i> .....	V
<i>Presentation</i> .....	VII
<i>Remerciements/Acknowledgments</i> .....	IX
<i>Comité de Parrainage/Patronage Committee</i> .....	XI
<i>Intervenants et organisateurs/Contributors and persons in charge</i> .....	XIII
<i>Table des matières/Content</i> .....	XVII
<i>Introduction générale, par Max FALQUE</i> .....	XXI
<i>Forewords, by Max FALQUE</i> .....	XXV
<i>Résumés</i> .....	XXIX
<i>Abstracts</i> .....	LI
<i>Rapport général, par Henri LAMOTTE</i> .....	LXXI
<i>General report, by Henri LAMOTTE</i> .....	LXXXI

### PREMIÈRE PARTIE

#### Les enjeux

#### What is at stake?

##### I

#### CHANGEMENT CLIMATIQUE, CROISSANCE ET ADAPTATION

#### CLIMATE CHANGE, ECONOMIC GROWTH AND ADAPTATION

<i>Pollution, niveau de richesse et nature des rendements des technologies de réduction de la pollution. À la recherche d'un cadre général, par Laurence LE PODER et Thierry SEBAGH</i> .....	5
<i>Scénarios de transition vers un monde économe en carbone en 2050 : Quels enjeux pour l'industrie?, par Severin FISHER</i> .....	25

# Changement climatique et pollution de l'air

Droits de Propriété, Économie et Environnement

## Climate change and air pollution

Property Rights, Economics and Environment

Comme pour les six conférences précédentes la VII<sup>ème</sup> conférence internationale, *Droits de Propriété, Économie et Environnement* consacrée au thème « *Changement climatique et pollution de l'air* » a été organisée par l'International Center for Research on Environmental Issues (ICREI) et la Faculté d'Économie Appliquée dans les locaux de l'Université Paul Cézanne à Aix en Provence.

Durant trois journées intenses, les 23, 24 et 25 juin 2008 plus de quarante intervenants de 10 pays se sont exprimés voire confrontés devant un public de près de 200 personnes : universitaires, banquiers, industriels, fonctionnaires, membres d'associations de protection de la nature, think tanks, étudiants...

Les 36 communications présentées dans ces actes reflètent bien la diversité des points de vue au regard du rôle nouveau et somme toute inattendu des droits de propriété et du marché pour la maîtrise du changement climatique notamment par la mise en place au niveau international, voire mondial, d'échanges de droits d'émission de CO<sub>2</sub>.

Il apparaît donc que, sous des formes renouvelées, les droits de propriété combinés aux instruments économiques et aux réglementations publiques sont au cœur de la protection et de la gestion environnementale.

Grâce à un index auteur-matière détaillé le lecteur trouvera les arguments pour comprendre les enjeux et participer aux débats concernant notre avenir économique, social et environnemental.

*Like the previous six conferences on "Property Rights, Economics and Environment", the 7th International Conference, dealing in 2008 with "Climate change and Air pollution", was organised by the International Center for Research on Environmental Issues (ICREI) and the University Paul Cézanne at Aix en Provence (France).*

*An intensive 3-day debate from 23rd to 25th June 2008 allowed over 40 speakers from ten different countries to address, and occasionally be challenged by, a public of some 200 academics, bankers, businessmen, civil servants, environmental protection organisations, think-tank officials, students...*

*The 36 papers presented reflect a full spectrum of opinions regarding the new and somewhat unexpected role of property rights and markets in climate change regulation, notably through the setting up of an international and possibly world-wide system of CO<sub>2</sub> trading.*

*New types of property rights combined with economic tools and public regulation really seem the corner stone of environmental conservation and management.*

*A comprehensive index will allow the reader to identify and cross-reference all relevant topics and/or authors to fully understand what is at stake and become an informed participant in the current debate on our economic, social and environmental future.*

[www.bruylant.be](http://www.bruylant.be)

ISBN : 978-2-8027-2946-4



9 782802 729464